

SÉNAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAAT

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

Projet de loi modifiant la loi du 22 décembre 1949 relative aux droits et privilèges du Trésor en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.

Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 22 December 1949 betreffende de rechten en voorrechten van de Schatkist in zake directe belastingen en ermede gelijkgestelde taxes.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ARTICLE PREMIER.

La date du 1^{er} juillet 1950 figurant au 2^e alinéa de l'article unique de la loi du 22 décembre 1949 est remplacée par celle du 1^{er} janvier 1951.

EERSTE ARTIKEL.

De datum van 1 Juli 1950 voorkomende in het 2^e lid van het enig artikel van de wet van 22 December 1949 wordt vervangen door die van 1 Januari 1951.

ART. 2.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 1950.

Bruxelles, le 27 juin 1950.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking op 1 Juli 1950.

Brussel, 27 Juni 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers.*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

C. HEGER.
A. BERTRAND.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

8 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;
23 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

27 juin 1950.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

8 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp;
23 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

27 Juni 1950.